

Ore 15.00 IV Sessione

**Presentazione editoriale: Miscellanee Mediterranee. Vecchi e Nuovi Mondi** (Aracne editrice)  
Voll. I, II, III, IV, V

**Intervengono:**

Luisa A. Messina Fajardo (Università di Roma Tre)  
Trinis A. Messina Fajardo (Università di Enna Kore)  
Raffaella Valenti Pettino (Università di Catania)  
Daniela Privitera (Università di Roma Tre)  
Karin G. Chirinos Bravo (Università di Catania)  
Magdalena Jiménez Naharro (Università di Roma Tre)  
Rosario G. Scalia (I.I.S. "M. Rapisardi")

Ore 15.30 V Sessione

**Presiede** Trinis A. Messina Fajardo (Università di Enna Kore)

- **Carlos Jerez Farrán** (Universidad de Notre Dame, Indiana, EE.UU.) *La moral inmorale de la religión en La plaza del Diamante de Mercè Rodoreda*
- **Carmelo Mirisola** (Liceo Classico M. Cutelli, Catania) *Il valore del cibo in alcune culture religiose*

Dibattito

Coffe break

Ore 16.30 VI Sessione

**Presiede** Carlos Jerez Farrán (Universidad de Notre Dame, Indiana, EE.UU.)

- **Carlos Frühbeck Moreno** (Università di Enna Kore) *Héctor Viel Temperley, o la enfermedad como umbral*
- **Trinis A. Messina Fajardo** (Università di Enna Kore) *Guerra y exilio en la memoria melancólica de María Teresa León*
- **Raffaella Valenti** (Università di Catania) *La interculturalidad in Pere Gimferrer*

Dibattito

Coffe break

Ore 17.45 Sezione speciale: La cultura del gesto e della parola

**Presiede** Luisa A. Messina Fajardo (Università di Roma Tre)

- **Giuseppina Nicolosi** (ENAC Sicilia - Catania) *Dal Linguaggio mimico - gestuale alla lingua dei segni*
- **Orazio Romeo** (ENAC Sicilia - Catania) *La peculiarità della Lis: come nasce il segno*
- **Rosario Giovanni Scalia** (I.I.S. "M. Rapisardi", Paternò) *Elocutio et actio: il gesto e la parola nella retorica degli Antichi*

Dibattito

**Visione del video dei bambini del Colegio Atlántida Sociedad Cooperativa, Vigo (Spagna) che cantano "Hecho con tus sueños" (Jorge Ruiz) nella lingua dei segni.**

Ore 19.00 Aperitivo

**Degustazione di vini biologici.**

**Sabato, 19 Dicembre 2015**  
Liceo Classico "Mario Rapisardi" di Paternò  
Via degli Studi, 1, Paternò

Ore 9.00 Saluti delle autorità

- **Egidio Pagano** (D.S. I.I.S. "M. Rapisardi")
- **Mauro Mangano** (Sindaco di Paternò)
- **Luisa A. Messina Fajardo** (Presidente dell'Ass. Casa Caribana)

Ore 9.30 I Sessione

**Presiede** Salvatore Riolo (Università di Catania)

- **Salvatore Borzi** (Liceo "Gulli e Pennisi" Acireale) *Il greco e lo straniero: due culture in dialogo. Un'esperienza ancora attuale?*
- **Aldo Di Primo** (I.I.S. "M. Rapisardi, Paternò") *La Sicilia tra alto e basso Medioevo: i linguaggi dell'arte e dell'architettura patrimonio e comunicazione tra culture diverse*
- **Daniela Privitera** (Università di Roma Tre) *Dal potere della parola alla parola del potere: note in margine alla comunicazione politica*
- **Maria Elena Rodolico** (I.I.S. "M. Rapisardi, Paternò") *Dante e la cultura araba*
- **Flavia Ferretto** (I.I.S. "M. Rapisardi, Paternò") *L'arte della navigazione nel Mediterraneo medievale*

Coffee break

Ore 11.30 II Sessione

**Presiede** Rosario Giovanni Scalia (I.I.S. "M. Rapisardi", Paternò)

- **Anna Sanfilippo** (I.I.S. "M. Rapisardi, Paternò") *La dialettica fra legge e natura nella storia del pensiero greco*
- **Maria Laudani** (I.I.S. "M. Rapisardi, Paternò") *Gesti e gesta nella ceramica Attica: il mondo degli dei e degli eroi attraverso la rappresentazione vascolare ateniese di età classica*
- **Piera D'agate** (I.I.S. "M. Rapisardi, Paternò") *In Principio era il Gesto*
- **Giuseppina Rasà** (I.I.S. "M. Rapisardi, Paternò") *Corpo, danza, comunità. L'incontro con l'altro, nella ritualità della musica*
- **Giuseppe Severini** (musicista e musicologo) *Il viaggio del liuto. Itinerari musicali tra Persia, Sicilia e Spagna*

Breve dimostrazione musicale di musica sefardita suonata con strumenti originali

Ore 13.15 Dibattito e fine dei lavori

DIREZIONE	COORDINAMENTO SCIENTIFICO ORGANIZZATIVO	ORGANIZZATORI LOCALI DEL CONVEGNO
Luisa A. Messina Fajardo Trinis A. Messina Fajardo	Luisa A. Messina Fajardo Trinis A. Messina Fajardo Rosario Scalia Daniela Privitera Salvatore Riolo Francisco Corral Sánchez Cabezudo Egidio Pagano	Alessia A. S. Ruggeri (Roma e Catania) Mirian Gutiérrez (Roma) Giuseppe Iannaccone (Roma) Anna G. Di Lodovico (Roma) Magdalena Jiménez Naharro (Roma) Daniela Privitera (Paternò) Rosario G. Scalia (Paternò) Roberta Recupero (Catania e Roma) Gabriella Ferrini (Catania e Roma)
RESPONSABILI SOCIAL NETWORK E DISEGNI GRAFICI		
Diego A. Maravilla (Roma) Carmelo Privitera (Catania)		



## VI GIORNATA SICILIANA DI STUDI ISPANICI DEL MEDITERRANEO

**La comunicazione interculturale. Convenzioni,  
arbitrarietà e diversità**

**Sezione speciale: La cultura del gesto e della parola**



[www.casacaribana.com](http://www.casacaribana.com)  
[studiispanici@casacaribana.com](mailto:studiispanici@casacaribana.com)

**Martedì, 15 Dicembre 2015**  
Università degli Studi di Roma Tre  
Dip.to di Scienze Politiche – Via Chiabrera, 199, Roma  
(tempo disponibile per ogni relatore - 15 minuti)

**Aula Consiglio (4to Piano)**

**Ore 9.00** Registrazione relatori

**Ore 10.00** Saluti delle Autorità

- **Mario Panizza** ( Rettore Università di Roma Tre)
- **Francesco Guida** (Direttore Dip.to Scienze Politiche – Università di Roma Tre)
- **Julián Isaías Rodríguez** (Ambasciatore Repubblica del Venezuela)

**Ore 11.00** I Sessione

**Presiede** Luisa A. Messina Fajardo (Università di Roma Tre)

- **Roberto Campagnano** (Ex capo redattore Repubblica)
- **Dario Cusani** (Fondazione Cusani) *Etica e comunicazione*

Pausa

**Ore 11.30** II Sessione

**Presiede** Alessia A. S. Ruggeri (Università di Roma Tre)

- **Francesco Neri – Catello Maresca** (Giornalista – PM Napoli) *Legalità e comunicazione*
- **Luisa A. Messina Fajardo** (Università di Roma Tre) *La Carta de Jamaica. Memoria di un documento politico*

Dibattito

**Ore 12.15** III Sessione

**Presiede** Daniela Natale (Università di Benevento)

- **Paolo Rondinelli** (Accademia della Crusca) *Il ruolo della comunicazione paremiologica nel rapporto interculturale tra Italia e il Venezuela*
- **Mariarosaria Colucciello** (Università di Salerno) *Comunicare attraverso le leggi: la dimensione politica e le paremie (spagnolo/italiano)*

Dibattito

**Ore 13.00** IV Sessione

**Presiede** Paolo Rondinelli (Accademia della Crusca)

- **Sonia Polliere** (Università di Napoli L'Orientale) *Diversità linguistica in Messico. Interazioni discorsive in aula*
- **Daniela Natale** (Università di Benevento) *Literatura y gastronomía: de los libros de cocina de Emilia Pardo Bazán a las recetas inmorales de Manuel Vázquez Montalbán*

Dibattito

**Ore 13.45** Pausa pranzo

**Ore 14.30** V Sessione

**Presiede** Anna Gabriela Di Lodovico (Università di Roma Tre)

- **Mayela Barragán** (Universidad de los Andes – Edo. Táchira – Venezuela) e **Franco Andreoni** (La mela di vetro) *La multiculturalidad: un criterio que favorece la diversidad en defensa de la cultura y el patrimonio material e inmaterial. El modelo de La manzana de vidrio*
- **Giuseppe Iannaccone** (Università di Roma Tre) *La comunicazione interculturale nella prospettiva ispanica: passato e presente*
- **Anna Sulai Capponi** (Università di Perugia) *La Jaquetía: huella lingüística de los Sefardíes de Marruecos en Venezuela*

Dibattito

**Ore 16.00** VI Sessione

**Presiede** Myriam Gutiérrez (Socia Onoraria di Ass. Casa Caribana)

- **Jhonny Gómez e Naybeth García** (Ideatori del coro Manos Blancas) *Coro de manos blancas del sistema de orquestas juveniles e infantiles de Venezuela*

**Ore 16.30** VII Sessione

**Presiede** Carlos Frühbeck Moreno (Università di Enna Kore)

- **Anna G. Di Lodovico** (Università di Roma Tre) *El cine como expresión intercultural. El caso Cela*
- **Leticia Gándara Fernández** (Universidad de Extremadura) *Intentos de creación de una lengua universal en Europa: desde el siglo XVII hasta la actualidad*
- **Alessia A. S. Ruggeri** (Università di Roma Tre) *Cervantes e il Graphic novel: Una lettura diversa del Don Quijote. Comunicare attraverso i fumetti*
- **Ira Fronten** (Attrice venezuelana) *Comunicazione e istinto o comunicazione istintiva*

Dibattito

Pausa

**Ore 17.30** VIII Sessione

**Presiede** Giuseppe Iannaccone (Università di Roma Tre)

- **Magdalena Jiménez Naharro** (Università di Roma Tre) *Il flamenco e la sfida dell'interculturalità*
- **Marinellys Tremamunno** (Universidad Central de Venezuela – Giornalista) *Il sequestro della Voce in Venezuela, un labirinto senza uscita*

Dibattito

**Ore 18.00** Aperitivo

**Mercoledì, 16 Dicembre 2015**  
**Roma**

**“Francisco de Miranda viaggia per Roma”**

**Visita culturale della città di Roma ripercorrendo i luoghi visitati da Francisco de Miranda**

**Ore 10.00 ritrovo presso il Dip.to di Scienze Politiche - Università degli Studi di Roma Tre, Via Chiabrera, 199**

**Venerdì, 18 Dicembre 2015**  
Palazzo Platamone – Palazzo della Cultura  
Via Vittorio Emanuele II, 121, Catania

**Ore 9.30** Inaugurazione

Saluti delle Autorità

Saluto della Presidente dell'Associazione Casa Caribana

**Ore 10.00** I Sessione

**Presiede** Salvo Di Salvo (Assessore all'Urbanistica di Catania)

- **Elena Blanch González** (Universidad Complutense de Madrid) *Lo mediterráneo en el entorno de la ciudad: escultura urbana*
- **Carlo Colloca** (Università di Catania) *La città contemporanea e le pratiche sociali interculturali*
- **Maurizio Oddo** (Università di Enna Kore) *Città contemporanea. Dall'arte totale alla società globale*
- **Mariarita Sgarlata** (Università di Catania) *Patrimonio culturale tra innovazione e comunicazione*

Dibattito

Coffe break

**Ore 11.45** II Sessione

**Presiede** Mario Barresi (Giornalista – La Sicilia)

- **Alessandro Barracco** (Università di Enna Kore) *Modellazione assistita. “Comunicazioni” interdisciplinari tra Disegno e Informatica*
- **Julia Aldama Blanch** (Universidad Complutense de Madrid) *Análisis del diseño de las portadas de las páginas web de los cibermedios para el incremento de la fidelización de los usuarios*
- **Concetto Colombo** (I.T.I.S. “Cannizzaro”, Catania) *Comunicazione e network*

Dibattito

Coffe Break

**Ore 12.45** III Sessione

**Presiede** Giovanni Burtone (Deputato nazionale)

- **Corrado Vigo** (Presidente Ordine degli Agronomi) *Le interazioni della dieta mediterranea nel tessuto sociale*
- **Francesco Di Giorgi** (Funzionario dell'Agcom, Roma) *La comunicazione e la legge: Il ruolo di raccordo svolto dall'Agcom tra lo Stato e i consumatori*

**Sessione Poster a cura del Dipartimento di Agricoltura, Alimentazione e Ambiente (Di3A) Direttore Luciano Cosentino (Università di Catania)**

Dibattito

Pausa Pranzo

**Degustazione di prodotti enogastronomici siciliani**  
**Pane “fusion” di Ramacca, Le cinque sorelle (farine autoctone e integral-bianco), Olio d'oliva Dop Militello Oro del Principe.**